

**Miejska Energetyka Ciepła Piła Spółka z o.o.**

**ul. Kaczorska 20**

**64-920 Piła**

**tel.: 67/ 215 16 00, fax: 67/ 215 16 44**

## **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

### ***NA PROJEKT, BUDOWĘ I DOSTAWĘ 19 SZT. WĘZŁÓW CIEPLNYCH***

w postępowaniu prowadzonym zgodnie z Regulaminem Udzielania Zamówień stanowiącym załącznik do zarządzenia nr 26/2019 Prezesa Miejskiej Energetyki Ciepłej Piła Sp. z o.o. opublikowanym na stronie internetowej [www.bip.mecpila.pl](http://www.bip.mecpila.pl)

**W TRYBIE ZAPYTANIA OFERTOWEGO NR 2/2020**

ZAMÓWIENIE SEKTOROWE PROWADZONE BEZ STOSOWANIA USTAWY W MYŚL ART. 133 UST. 1 PZP

**ZATWIERDZIŁ:**

Członek Zarządu ds. Technicznych  
Ireneusz Różycki

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia „SIWZ” do postępowania przetargowego na:

**„PROJEKT, BUDOWĘ I DOSTAWĘ 19 SZT. WĘZŁÓW CIEPLNYCH”**

## **1. INFORMACJE O ZAMAWIAJĄCYM**

### **1.1. Zamawiający:**

Miejska Energetyka Ciepła Piła Sp. z o.o.  
Ul. Kaczorska 20  
64-920 Piła  
NIP: 764-000-07-51  
REGON: 570006604  
Numer telefonu: 67/ 215 16 00  
Numer faksu: 67/ 215 16 44  
Strona internetowa: [www.mecpila.pl](http://www.mecpila.pl)  
Godziny urzędowania: od 7:00 do 15:00

Zamawiający zwraca uwagę, aby wszelkie pisma związane z przetargiem były kierowane wyłącznie na adres przedstawiony wyżej i były opatrzone numerem sprawy: **2/2020**

### **1.2. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów.**

Wszelka korespondencja z Zamawiającym musi być prowadzona w języku polskim na piśmie, faksem lub pocztą elektroniczną ([mecpila@mecpila.pl](mailto:mecpila@mecpila.pl)).

## **2. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT**

2.1. Oferty winny być sporządzone w języku polskim, z zachowaniem formy pisemnej i napisane piśmem czytelnym przy użyciu nośnika pisma nieulegającego usunięciu bez pozostawienia śladów. Wszystkie strony ofert winny być trwale spięte i ponumerowane, a dokumenty podpisane przez osobę /osoby upoważnione do reprezentowania firmy w obrocie gospodarczym, zgodnie z aktem rejestracyjnym i wymaganiami ustawowymi lub osoby posiadające pełnomocnictwo.

2.2. W przypadku, gdy Wykonawcę(-ów) reprezentuje pełnomocnik do oferty musi być załączone pełnomocnictwo posiadające zakres umocowania oraz okres ważności, podpisane przez uprawnione osoby reprezentujące osobę(-by) prawną(-e) lub fizyczną(-e). Pełnomocnictwo winno zostać przedstawione w oryginale lub kopii potwierdzonej notarialnie.

2.3. Oferta musi zawierać wszystkie oświadczenia i dokumenty wymienione w pkt 5 SIWZ. Wszystkie dokumenty wymagane przez Zamawiającego muszą być dostarczone w oryginale lub kopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę oraz posiadać tłumaczenia na język polski.

2.4. Treść złożonej oferty musi odpowiadać treści SIWZ.

## MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.

Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

---

- 2.5. Wykonawca ma prawo złożyć tylko jedną ofertę, zawierającą jedną jednoznacznie opisaną propozycję.
- 2.6. Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
- 2.7. Oferty należy składać w nieprzejrzystej i zamkniętej kopercie, zaadresowanej do Zamawiającego na adres:

***Miejska Energetyka Ciepła Piła Sp. z o.o.  
ul. Kaczorska 20, 64-920 Piła***

i oznakowanej następująco:

***„PROJEKT, BUDOWA I DOSTAWA 19 SZT. WĘZŁÓW CIEPLNYCH”***

z dopiskiem: NIE OTWIERAĆ PRZED 05.02.2020 r. GODZ. 11<sup>00</sup>.

z podaniem pełnej nazwy i adresu Wykonawcy.

- 2.8. Zmiana i wycofanie oferty.

Przed upływem terminu składania ofert Wykonawca może wprowadzić zmiany w złożonej ofercie lub ją wycofać. Zmiana jak i wycofanie oferty wymagają zachowania formy pisemnej. Zmiany dotyczące treści oferty powinny być przygotowane, opakowane i zaadresowane w ten sam sposób, co oferta, dodatkowo opatrzone napisem „Zmiana”.

Powiadomienie o wycofaniu oferty powinno być opakowane i zaadresowane w ten sam sposób, co oferta, dodatkowo opatrzone napisem „Wycofanie”.

- 2.9. Tajemnica przedsiębiorstwa.

Jeżeli według Wykonawcy oferta będzie zawierała informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, dane te należy umieścić wewnątrz oferty w oddzielnej kopercie opisanej: „Informacje będące tajemnicą przedsiębiorstwa” oraz wskazać numery stron stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa. W innym przypadku wszystkie informacje zawarte w ofercie będą uważane za ogólnie dostępne i mogą być udostępnione pozostałym Wykonawcom razem z protokołem postępowania. Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w § 25 ust. 5 zdanie drugie Regulaminu.

### 3. KRYTERIUM OCENY OFERT

#### 3.1. Opis kryteriów oceny ofert.

Lp	KRYTERIUM	WAGA
1.	Cena ofertowa	90 %
2.	Gwarancja	10 %

### **Kryterium 1**

W kryterium **ceny ofertowej** punkty obliczane będą według wzoru:

$$C_x = ( C_{\min} / C_{\text{oferty}} ) \times 100 \times \text{WAGA KRYTERIUM}$$

gdzie :  $C_x$  – otrzymane punkty za cenę,  
 $C_{\min}$  – cena najniższa z pośród złożonych (ważnych) ofert,  
 $C_{\text{oferty}}$  – cena badanej oferty

Wykonawca, który przedstawi najniższą cenę otrzyma 90 punktów, pozostali Wykonawcy odpowiednio mniej, stosownie do zamieszczonego wyżej wzoru.

### **Kryterium 2**

W kryterium **gwarancji** punkty obliczane będą według wzoru:

$$G_x = ( G_{\text{oferty}} / G_{\max} ) \times 100 \times \text{WAGA KRYTERIUM}$$

gdzie :  $G_x$  – otrzymane punkty za kryterium gwarancji,  
 $G_{\max}$  – najdłuższy okres gwarancji,  
 $G_{\text{oferty}}$  – okres gwarancji w ofercie badanej

Gwarancja (min. 24 m-ce) musi obejmować cały zakres zamówienia bez ponoszenia dodatkowych kosztów przez Zamawiającego.

Zamawiający zastrzega, że do powyższych obliczeń przyjmie okres gwarancji określony w ofercie, jednak nie większy niż 60 miesięcy.

Wykonawca, który zaproponuje w ofercie najdłuższy okres gwarancji otrzyma 10 punktów, pozostali Wykonawcy odpowiednio mniej, stosownie do zamieszczonego wyżej wzoru.

### **3.2. Aukcja elektroniczna.**

1. Warunki:

- 1.1. Zamawiający w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przewiduje przeprowadzenie aukcji elektronicznej, jeżeli zostaną złożone co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu.
- 1.2. Aukcja elektroniczna zostanie przeprowadzona na Platformie zakupowej <https://start.logintrade.net>
- 1.3. Operatorem aukcji jest Logintrade S.A.
- 1.4. Kryterium oceny ofert jest cena oraz gwarancja.
- 1.5. Parametrem zmiennym w aukcji elektronicznej będzie cena.
- 1.6. Sposób oceny ofert w toku aukcji elektronicznej będzie obejmował przeliczanie kolejnych ofert na punktową ocenę oferty, z uwzględnieniem punktacji otrzymanej przed otwarciem aukcji.
- 1.7. Za najkorzystniejszą Zamawiający uzna ofertę z najwyższą punktacją.

2. Wymagania dotyczące rejestracji i identyfikacji Wykonawców:
- 2.1. Wykonawcy, których oferty nie podlegają odrzuceniu zostaną dopuszczeni do aukcji i otrzymają drogą mailową zaproszenie do aukcji elektronicznej.
  - 2.2. Przed przystąpieniem do aukcji Wykonawcy przeprowadzają proces rejestracji.
  - 2.3. Dokonanie procesu rejestracji jest warunkiem koniecznym udziału w aukcji.
  - 2.4. Wykonawca ma możliwość przeprowadzenia rejestracji od momentu otrzymania zaproszenia do udziału w aukcji elektronicznej.
  - 2.5. Zaproszenia do udziału w aukcji elektronicznej zostaną przekazane Wykonawcom przez Logintrade S.A. drogą elektroniczną, na adres e-mail Wykonawcy, wskazany w ofercie (w Formularzu Ofertowym).
  - 2.6. Fakt otrzymania drogą elektroniczną zaproszeń Wykonawcy potwierdzają Zamawiającemu niezwłocznie na adres e-mail: [mecpila@mecpila.pl](mailto:mecpila@mecpila.pl), niezależnie od zamiaru udziału w aukcji.

3. Wymagania techniczne:

- 3.1. Dopuszczalne przeglądarki internetowe:
- 3.1.1. Internet Explorer 8, Internet Explorer 9, Internet Explorer 10, Internet Explorer 11;
  - 3.1.2. Google Chrome 31
  - 3.1.3. Mozilla Firefox 26
  - 3.1.4. Opera 18
  - 3.1.5. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za użycie przeglądarki internetowej innej niż powyższa.
- 3.2. Pozostałe wymagania techniczne:
- 3.2.1. dostęp do sieci internet,
  - 3.2.2. zainstalowana wtyczka flash - flash player,
  - 3.2.3. obsługa przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax,
  - 3.2.4. włączona obsługa JavaScript,
  - 3.2.5. zalecana szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s,
  - 3.2.6. zainstalowany Acrobat Reader,
  - 3.2.7. zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java – Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy.

4. Dodatkowe informacje:

- 4.1. W przypadku chęci udziału w dwóch aukcjach elektronicznych, w tym samym czasie, NALEŻY użyć DWÓCH niezależnych przeglądarek internetowych.
- 4.2. W przypadku pojawienia się, w trakcie trwania aukcji, białego ekranu bądź informacji "Przerwa techniczna" obowiązkowo w pierwszej kolejności należy odświeżyć przeglądarkę. W przypadku wystąpienia dalszych problemów prosimy o kontakt z działem Helpdesk Logintrade: 71 787 37 27 wew. 1.

5. Postanowienia końcowe:

- 5.1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza w wyniku przeprowadzonej aukcji elektronicznej będzie zobowiązany do przedłożenia Zamawiającemu aktualnego Formularza Ofertowego z ceną i pozostałymi parametrami uwzględniającymi wyniki aukcji.
- 5.2. Regulamin Platformy zakupowej Logintrade jest dostępny na stronie internetowej <https://start.logintrade.net/rejestracja/regulamin.html>

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**

Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

**4. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA****4.1. Zakres inwestycji**

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie, budowa i dostawa kompaktowych węzłów ciepłych (oznaczonych znakiem CE). Węzły zostaną zamontowane u odbiorców ciepła siłami własnymi MEC Piła Sp. z o.o.:

Lp	Adres węzła	Moc c.o. [kW]	Moc c.w.u. [kW]	Ilość mieszkań + lokale użytk.	Ilość kodygn. z piwnicami	Stacje mieszk. Tak/Nie	Węzeł wiszący Tak/Nie	Termin / okres dostawy	Termin uruchomienia
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	277	126	90	6	N	N	01.07.– 03.08.2020 r.	01.09.2020 r.
2	al. Wojska Polskiego 5	125	105,5	54	12	N	N	01.06.– 30.06.2020 r.	14.09.2020 r.
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	300	45	28 natrysków 40 umywalk	2	N	N	17.08.– 30.08.2020 r.	01.10.2020 r.
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	170	128,5	75	6	N	N	01.06.– 30.06.2020 r.	01.10.2020 r.
5	ul. Kwiatowa 2A	60	15	9	3	T	T	05.10.– 16.10.2020 r.	01.11.2020 r.
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	120	60	39	5	N	N	19.10.– 31.10.2020 r.	16.11.2020 r.
7	ul. Bydgoska 115	540	290	38 natrysków 89 umywalk 18 zlewozmyw.	3	N	N	02.11.– 14.11.2020 r.	01.12.2020 r.
8	ul. Ludowa 4-10	-	92	45	6	N	N	do 21.02.2020 r.	02.03.2020 r.
9	ul. Młodych 6 A-D	-	92	45	6	N	N	do 16.03.2020 r.	06.04.2020 r.
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	-	85	40	6	N	N	do 16.03.2020 r.	06.04.2020 r.
11	ul. Młodych 8 A-E	-	107	55	6	N	N	do 16.03.2020 r.	06.04.2020 r.
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	-	85	40	6	N	N	do 14.04.2020 r.	04.05.2020 r.
13	ul. Młodych 10 A-C	-	76	35	6	N	N	do 14.04.2020 r.	04.05.2020 r.
14	ul. Młodych 12 A-C	-	76	35	6	N	N	do 14.04.2020 r.	04.05.2020 r.
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	-	85	40	6	N	N	01.06.– 30.06.2020 r.	02.11.2020 r.
16	ul. Reja 11	112	41	9 natrysków 39 umywalk 10 zlewozmyw. 8 pkt. czerp. do węża	3	N	N	04.05.– 18.05.2020 r.	01.08.2020 r.
17	ul. Towarowa 8-10	210	195	121	12	N	N	01.06.– 30.06.2020 r.	28.09.2020 r.
18	ul. Towarowa 1	99	-	-	1	N	T	01.06.– 30.06.2020 r.	01.10.2020 r.

## MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.

Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

Lp	Adres węzła	Moc c.o. [kW]	Moc c.w.u. [kW]	Ilość mieszkań + lokale użytk.	Ilość kodygn. z piwnicami	Stacje mieszk. Tak/Nie	Węzeł wiszący Tak/Nie	Termin / okres dostawy	Termin uruchomienia
19	ul. Mickiewicza 105	65	-	-	1	N	T	01.06.– 30.06.2020 r.	01.10.2020 r.

Zamówienie obejmuje:

- sporządzenie projektów budowlano – wykonawczych węzłów ciepłych (po 2 egz. na węzeł),
- uzgodnienie w/w projektów z Zamawiającym,
- wykonanie węzłów ciepłych wg uzgodnionych projektów,
- dostawę urządzeń do magazynu Zamawiającego w Piłę, przy ul. Kaczorskiej 20 (wraz z rozładunkiem do magazynu) z dokumentem dostawy nie stanowiącym protokołu odbioru,
- uczestniczenie podczas pierwszego uruchomienia poszczególnych węzłów ciepłych,
- przygotowanie kompletu dokumentacji zawierających: deklaracje zgodności, atesty, aprobaty, protokoły odbioru prób ciśnieniowych, instrukcje obsługi, DTR zamontowanych urządzeń ciepłych, dokumenty z zakresu BHP i P. Poż., karty katalogowe urządzeń,
- przygotowanie dwóch kompletów dokumentacji wraz z oświadczeniem o pokryciu pierwszych kosztów dotyczących wydania przez Urząd Dozoru Technicznego decyzji zezwalającej na eksploatację węzła. Zwolnione z uzyskania decyzji UDT są węzły ciepłej wody użytkowej oraz węzły, w których iloczyn objętości i nadciśnienia na zastosowane urządzenia ciśnieniowe wynosi maksymalnie  $300 \text{ bar} * \text{dm}^3$ .

**Przy doborach urządzeń – w części dotyczącej ciepłej wody użytkowej, poza mocą zamówioną Wykonawca kierować się będzie również jednoczesnością poboru wynikającą z ilości mieszkań bądź punktów czerpalnych, pod rygorem wymiany urządzeń na większe na koszt Wykonawcy w przypadku nie zachowania powyższego warunku.**

**W części obliczeniowej projektu należy sprawdzić opory wszystkich urządzeń węzła po stronie ciepłej i zimnej wody użytkowej dla przepływu miarodajnego wynikającego z ilości punktów poboru c.w.u. wyznaczonego wg PN-B-01706:1992. W/w opory obliczeniowe nie mogą przekroczyć 150 kPa.**

Zamawiający wymaga, aby dostarczone węzły ciepłe zostały oznaczone przez producenta znakiem CE.

Przed przystąpieniem do sporządzania oferty zalecana jest wizja lokalna pomieszczeń, w których zamontowane zostaną węzły ciepłe.

Sposób wykonania węzłów musi gwarantować **bezpośredni** dostęp do wszystkich urządzeń w nim się znajdujących.

Koszty związane z czynnościami odbiorowymi prowadzonymi przez Urząd Dozoru Technicznego w celu wydania decyzji zezwalającej na eksploatację ponosi Wykonawca. Na uzgodnienia UDT zostanie wstrzymana kwota 2.500 zł na każdy węzeł – nie dotyczy węzłów ciepłej wody użytkowej oraz węzłów, w których iloczyn objętości i nadciśnienia na zastosowane urządzenia ciśnieniowe wynosi maksymalnie  $300 \text{ bar} * \text{dm}^3$ . Kwota ta zostanie zwrócona w ciągu 7 dni od dostarczenia oświadczenia o pokryciu powyższych kosztów. Zgłoszenie do UDT dokona Zamawiający po zamontowaniu danego węzła na obiekcie.

#### **4.2. Charakterystyczne parametry obiektu**

Węzły należy wykonać wg zestawień podstawowych urządzeń i schematów załączonych do niniejszej SIWZ.

W w/w zestawieniach i schematach przedstawiono podstawowe wymagania Zamawiającego, co do typu urządzeń zastosowanych w węzłach ciepłych. Szczegółowy dobór w/w urządzeń wykonany zostanie przez Wykonawcę w uzgodnionym z Zamawiającym projekcie budowlano-wykonawczym. Zamawiający nie dopuszcza zmian w typach urządzeń w pozycjach od RE1 do RE13, RDP1, POM1, POM2 oraz NW1. Należy zastosować następujące typy wymienników ciepła: dla c.o. oraz dla c.w.u. w węzłach wiszących – płytowe, łączone przez lutowanie miedzią, natomiast w węzłach stojących dla c.w.u. płaszczowo – rurowe typu JAD.

Parametry do doboru węzłów ciepłych:

w czasie sezonu grzewczego MEC Piła dostarcza wodę gorącą o parametrach zmiennych zgodnie z przyjętym wykresem regulacyjnym źródeł ciepła. Tabela regulacyjna temperatur sieci miejskiej znajduje się na naszej stronie internetowej pod adresem:

[http://www.mecpila.pl/upload/dane/69/files/Tabela\\_regulacyjna\\_temperatur\\_sieci\\_miejskiej.pdf](http://www.mecpila.pl/upload/dane/69/files/Tabela_regulacyjna_temperatur_sieci_miejskiej.pdf)

Obliczeniowe parametry sieci ciepłej dla węzłów wymiennikowych centralnego ogrzewania w okresie zimowym wynoszą 120 / 75°C, przy  $t_z = -18^\circ\text{C}$ . W okresie letnim obliczeniowe parametry wynoszą 70 / 35°C.

Obliczeniowe parametry dla instalacji centralnego ogrzewania 90 / 70°C przy  $t_z = -18^\circ\text{C}$  oraz dla instalacji ciepłej wody użytkowej 60 / 10°C.

Ciśnienie dyspozycyjne po stronie wody sieciowej 100-250 kPa (opory węzła po stronie sieciowej nie mogą być wyższe niż 100 kPa).

Ciśnienie dyspozycyjne dla instalacji centralnego ogrzewania oraz ciepłej wody użytkowej określi Wykonawca w projekcie budowlano – wykonawczym zgodnie z parametrami instalacji wewnętrznych.

W załącznikach nr 3, 6, 9 przedstawiono schemat rozdzielniczy elektrycznej. Szczegółowy dobór urządzeń (zabezpieczeń) szafy elektrycznej należy do projektanta.

#### Aktualne uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia:

Całość robót wykonać zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego, "Warunkami technicznymi wykonania i odbioru węzłów ciepłowniczych" COBRTI INSTAL zeszyt 8 oraz zgodnie z przepisami BHP, p-poż. i Polskimi Normami.

#### **4.3. Wytyczne budowy kompaktowego węzła ciepłego**

##### I. Budowa ramy węzła.

1. Wykonanie modułowe wielkość jednego modułu max długość 1,2 m
2. Wielokrotność modułów łączona z sobą za pomocą połączeń śrubowych.
3. Łatwy demontaż i rozłączność z jednoczesnym zagwarantowaniem stabilności urządzeń.
4. Możliwość transportu wózką widłową lub paletowym.
5. Regulowane stopy konstrukcji ramy do wypoziomowania modułów.
6. Ramę węzła wykonać jako zespoloną, spawaną, w kształcie prostopadłościanu wewnątrz której są zamontowane urządzenia węzła.
7. Spełniać wymagania bezpieczeństwa konstrukcji.
8. Urządzenia i rurociągi w węźle kompaktowym powinny być zamontowane i umocowane do ramy węzła tak aby nie przenosiły drgania na instalacje.
9. Nie stosować podpór urządzeń kotwionych do urządzeń.

10. Wymiennik mocowany do ramy.
11. Wymiennik o wadze ponad 15 kg wyposażyć w oddzielną podstawę.
12. Wszystkie urządzenia zamontować wewnątrz ramy.

## II. Urządzenia.

1. Rurociągi przyłączeniowe pomp lub kolektorów zestawów pompowych mocować do konstrukcji uchwytami elastycznymi.
2. Stabilizatory ciepłej wody wyposażyć przy króćcach dolotowo/wylotowych w armaturę rozłączną jak śrubunki lub kołnierze.
3. Termostaty bezpieczeństwa, których ze względu na brak miejsca nie można zamontować w wiszącym węźle, należy dostarczyć luzem i wyposażyć w kształtki (np. trójnik, nypel, redukcja) umożliwiające ich montaż na rurociągu poza węzłem.
4. W przypadku wykonania wiszącego węzła w formie kompaktu, za odgałęzieniem po stronie c.o. wysoka strona zamontować spawalne zawory odcinające na zasileniu i powrocie.
5. Pompę c.o. należy zamontować na wysokości min. 0,8 m, licząc od stopy konstrukcji.

## III. Instalacja elektryczna i AKPiA węzła.

1. W projekcie przewidzieć numerację wszystkich potencjałów (oznaczniki na przewodach) oraz listew zaciskowych i urządzeń.
2. Rozdzielić na listwach obwody elektryczne siłowe, sterownicze i pomiarowe.
3. Rozdzielnicę wykonać zgodnie z projektem, schemat powykonawczy umieścić wewnątrz rozdzielniczy wraz z instrukcją obsługi rozdzielniczy oraz instrukcją fabryczną dołączoną do regulatora
4. Podłączać jeden przewód pod jeden zacisk.
5. Rozdzielnicę montować na konstrukcji węzła w sposób trwały, na sztywno z zachowaniem swobodnego dostępu do wnętrza.
6. Rozdzielnicę montować w miejscu nie stwarzającym zagrożenia porażeniem dla obsługi.
7. Dla ochrony przewodów elektrycznych stosować rurkę osłonową giętką typu PESCHLA na podejściu do urządzeń i rozdzielniczy.
8. Zabezpieczyć rurki osłonowe przed osuwaniem się na przewodach.
9. Przewody do urządzeń i rozdzielniczy wprowadzać przez dławiki i zabezpieczać przed wysuwaniem.
10. Instalację elektryczną prowadzić po konstrukcji węzła w korytkach kablowych.
11. Części metalowe i urządzenia zasilane napięciem powyżej 50 V podłączyć do instalacji wyrównania potencjałów prowadzonej na węźle.
12. Na każdym module węzła przewidzieć szynę uziemiającą montowaną na konstrukcji w celu sprowadzenia instalacji wyrównania potencjałów w jeden punkt.
13. Na szynie uziemiającej przewidzieć miejsce do podłączenia zewnętrznej instalacji uziemiającej (np. bednarka).
14. Zachować ciągłość przewodów na węźle, tj. od zacisków w szafce sterowniczej do odbiornika. Nie stosować złązek przedłużających przewodów.

### **4.4. Warunki gwarancji oraz serwisu urządzeń**

Wykonawca udzieli gwarancji na urządzenia i wykonane roboty na okres min. 24 miesiące, oraz zapewni serwis urządzeń w całym okresie gwarancji.

Przed dokonaniem odbioru przedmiotu zamówienia Wykonawca wyda Zamawiającemu dokument gwarancyjny określający uprawnienia Zamawiającego wynikające z udzielonej gwarancji. Wzór dokumentu gwarancyjnego jest załączony do niniejszej SIWZ, jako załącznik nr 3 do wzoru umowy.

Wykonawca – gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji w terminie 3 dni licząc od dnia ich zgłoszenia przez Zamawiającego.

W przypadku awarii urządzeń w węźle, Wykonawca (w okresie gwarancyjnym nieodpłatnie) musi zagwarantować wymianę uszkodzonego urządzenia w terminie do 72 godzin od momentu powiadomienia przez Zamawiającego.

#### **4.5. Informacje pozostałe**

Wyroby budowlane stosowane w trakcie wykonywania robót budowlanych mają spełniać wymagania polskich przepisów, a Wykonawca będzie posiadał dokumenty potwierdzające, że zostały one wprowadzone do obrotu zgodnie z regulacjami ustawy o wyrobach budowlanych i posiadają wymagane parametry.

Wykonawca jest zobowiązany zrealizować przedmiot zamówienia spełniając wymogi ustawy Prawo Budowlane ( t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 290 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2003 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowania ( Dz. U. z 2015 r., poz. 1422 z późn. zm.) , innych ustaw i rozporządzeń, Polskich Norm, zasad wiedzy technicznej i sztuki budowlanej.

#### **4.6. Termin realizacji przedmiotu zamówienia**

Zamawiający oczekuje, że Wykonawca wykona:

- a) prace projektowe nie dłużej niż na 14 dni kalendarzowych przed planowaną dostawą danego węzła,
- b) budowa i dostawa węzłów ciepłych w terminach określonych w tabeli – pkt 4.1 niniejszej SIWZ.

Ostatni węzeł z przedmiotu zamówienia w terminie **do dnia 14.11.2020 r.**

- c) uczestniczenie w pierwszych uruchomieniach indywidualnych węzłów ciepłych. Uruchomienie ostatniego węzła **do dnia 01.12.2020 r.**

#### **Uwaga.**

Oferty niespełniające powyższych warunków zostaną odrzucone.

Załączniki do pkt 4 SIWZ:

1. Schemat technologiczny – kompaktowy węzeł c.o. i c.w. bez monitoringu (dot. węzłów nr 1-4, 6-7, 16-17);
2. Zestawienie materiałów – kompaktowy węzeł c.o. i c.w. bez monitoringu (dot. węzłów nr 1-4, 6-7, 16-17);
3. Schemat rozdzielnic elektrycznej – węzeł c.o. i c.w., bez monitoringu (dot. węzłów nr 1-4, 6-7, 16-17);
  
4. Schemat technologiczny – wiszący węzeł c.o. oraz dla stacji mieszkaniowych bez monitoringu (dot. węzłów nr 5, 18-19);
5. Zestawienie materiałów – wiszący węzeł c.o. oraz dla stacji mieszkaniowych bez monitoringu (dot. węzłów nr 5, 18-19);
6. Schemat rozdzielnic elektrycznej – wiszący węzeł c.o. oraz dla stacji mieszkaniowych bez monitoringu (dot. węzłów nr 5, 18-19);
  
7. Schemat technologiczny – kompaktowy węzeł c.w. bez monitoringu (dot. węzłów nr 8-15);
8. Zestawienie materiałów – kompaktowy węzeł c.w. bez monitoringu (dot. węzłów nr 8-15);
9. Schemat rozdzielnic elektrycznej – kompaktowy węzeł c.w. bez monitoringu (dot. węzłów nr 8-15).

**W przypadku wykonywania węzła wiszącego w wersji kompaktowego węzła stojącego, obowiązuje rozmieszczenie urządzeń jak dla węzła stojącego.**

## **5. DOKUMENTY I OŚWIADCZENIA, JAKIE MUSZĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY**

**5.1.** Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, *wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert.*

**5.2.** Wypełniony formularz ofertowy (załącznik nr 1 do SIWZ).

**5.3.** Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ).

**5.4.** Wykaz robót budowlanych w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że roboty zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone (załącznik nr 3 do SIWZ);

*Wykonawca musi wykazać, że w wymaganym okresie zrealizował, co najmniej trzy zamówienia zbliżone zakresem do przedmiotu zamówienia, polegające na budowie i dostawie jedno i dwufunkcyjnych węzłów ciepłych, przy czym:*

- *co najmniej jedno z zamówień o wartości nie mniejszej niż 500.000 zł netto,*
- *co najmniej jedno z zamówień z węzłem o mocy min. 0,5 MW,*
- *co najmniej jedno z zamówień na dostawę przynajmniej 5 węzłów ciepłych.*

**Brak w/w dokumentów lub oświadczeń, bądź ich niezgodność z wymaganiami określonymi w pkt. 2 SIWZ spowoduje wykluczenie Wykonawcy, a jego oferta nie będzie rozpatrywana.**

Oferta powinna zawierać również schematy węzłów oraz zestawienie zastosowanych elementów podstawowych z wyszczególnieniem zastosowanych typów urządzeń. Załączone dokumenty nie mogą być sprzeczne z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w SIWZ pod rygorem odrzucenia oferty.

## **6. OSOBY UPOWAŻNIONE DO UDZIELANIA INFORMACJI W POSTĘPOWANIU**

- Mirosław Elicki                      -                      Dyrektor ds. techniczno-eksploatacyjnych  
w godz. 7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>, tel. 67 215 16 25

## **7. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

Ofertę należy złożyć w sekretariacie Miejskiej Energetyki Ciepłej Piła Sp. z o.o. mieszczącym się w siedzibie Zamawiającego przy ul. Kaczorskiej 20 do dnia 05.02.2020 r. do godz. 11<sup>00</sup>.

Otwarcie ofert odbędzie się w dniu ich składania w siedzibie Zamawiającego o godz. 11<sup>05</sup>.

## **8. WADIUM**

**8.1. Oferta** musi być zabezpieczona wadium w wysokości **10.000 zł** (dziesięć tysięcy złotych).

Wadium musi obejmować okres związania ofertą określony w pkt 11.

**8.2. Wadium może być wnoszone w:**

- pieniądzu przelewem na rachunek Zamawiającego:  
*Bank Gospodarstwa Krajowego – Piła nr 64 1130 1046 0600 0000 0002 4890*
- poręczeniach lub gwarancjach bankowych
- gwarancjach ubezpieczeniowych

W przypadku wpłacenia wadium w formie przelewu bankowego wpłata winna być dokonana odpowiednio wcześniej, aby przed upływem terminu składania ofert wadium znajdowało się na rachunku Zamawiającego.

Wadium w innej formie niż pieniężna powinno być złożone w kasie Zamawiającego (oryginał) przed terminem otwarcia ofert.

Z treści dokumentu wadialnego (w przypadku wniesienia wadium w innej formie niż pieniężna) winno wynikać **bezwarunkowe i nieodwołalne**, na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą, zobowiązanie Gwaranta do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium w okolicznościach określonych w pkt. 8.4 i 8.5 niniejszej SIWZ.

Wykonawca, którego oferta nie będzie zabezpieczona wadium w jednej z podanych form lub wadium zostanie wniesione niezgodnie ze sposobem wyżej podanym zostanie wykluczony z udziału w postępowaniu przetargowym.

**8.3. Wadium zostanie zwrócone niezwłocznie:**

- po wyborze oferty najkorzystniejszej lub unieważnieniu postępowania, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza,
- po zawarciu umowy Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza

Zamawiający zwróci również wadium na wniosek Wykonawcy:

- który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert,
- który został wykluczony z postępowania,
- którego oferta została odrzucona.

**8.4. Wadium przechodzi na rzecz Zamawiającego w przypadku, gdy Wykonawca:**

- odmówi podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie,
- zawarcie umowy stanie się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
- nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**8.5.** Zamawiający zatrzymuje również wadium, jeżeli Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w §12 ust. 9 Regulaminu nie złożył dokumentów, oświadczeń lub pełnomocnictw, chyba że udowodni, że wynika to z przyczyn nieleżących po jego stronie.

**9. POUCZENIE O ŚRODKACH ODWOŁAWCZYCH PRZYŚLUGUJĄCYCH WYKONAWCOM**

Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej, o których mowa w §30 Regulaminu Udzielania Zamówień w MEC Piła Sp. z o.o. Regulamin jest udostępniony na stronie: [www.bip.mecpila.pl](http://www.bip.mecpila.pl)

## **10. INFORMACJE ODNOŚNIE SPOSOBU UDZIELANIA WYJAŚNIEŃ DO SIWZ I WPROWADZANIA ZMIAN DO JEJ TREŚCI**

W trakcie toczącego się postępowania Wykonawcy mogą zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ, nie później jednak niż na 4 dni przed terminem składania ofert. Pytania Wykonawców muszą być formułowane na piśmie i przesłane na adres Zamawiającego pocztą tradycyjną, faksem lub emailem.

Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekaże Wykonawcom, którym przekazał SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania oraz zamieści je na stronie internetowej [www.bip.mecpila.pl](http://www.bip.mecpila.pl), w miejscu publikacji SIWZ.

Nie przewiduje się zebrania Wykonawców w celu udzielenia wyjaśnień dotyczących SIWZ.

W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę Zamawiający przekazuje niezwłocznie wszystkim Wykonawcom, którym przekazał SIWZ oraz umieszcza na stronie internetowej w miejscu publikacji SIWZ.

## **11. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ, OFERTY CZĘŚCIOWE, PODWYKONAWCY**

Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni od dnia otwarcia ofert.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych oraz udziału podwykonawców.

## **12. ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy oraz pokrycia roszczeń z tytułu gwarancji jakości lub rękojmi na sumę stanowiącą 10% ceny ofertowej brutto.

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy może być wnoszone:

- w pieniądzu, którego wpłata następuje przelewem na rachunek bankowy wskazany w pkt 8.2 SIWZ,
- poręczeniach bankowych lub gwarancjach bankowych,
- gwarancjach ubezpieczeniowych,

Z treści zabezpieczenia przedstawionego w formie gwarancji/poręczenia winno wynikać, że bank, ubezpieczyciel, poręczyciel zapłaci na rzecz Zamawiającego w terminie 30 dni od pisemnego żądania kwotę zabezpieczenia, na pierwsze wezwanie Zamawiającego, bez odwołania, bez warunku, niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Wykonawcy i bez dochodzenia czy wezwanie Zamawiającego jest uzasadnione czy nie.

W przypadku, gdy zabezpieczenie będzie wnoszone w formie innej niż pieniądź, Zamawiający zastrzega sobie prawo do akceptacji projektu ww. dokumentu.

### **13. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY O ZAMÓWIENIE**

Umowę zawiera się w terminie nie krótszym niż 3 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty. Termin i miejsce zawarcia umowy zostanie określony w zawiadomieniu o wyborze oferty.

Umowa podpisana zostanie z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą z punktu widzenia kryteriów, o których mowa w pkt 3 niniejszej SIWZ.

Wyłoniony Wykonawca przed podpisaniem umowy winien wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy.

Wzór umowy jest częścią niniejszej SIWZ.

Zamawiający przewiduje zmiany umowy w zakresie:

- a) wydłużenia czasu realizacji poszczególnych węzłów ciepłych z przyczyn zależnych od odbiorcy ciepła,
- b) wystąpienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

### **14. UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA PRZETARGOWEGO**

Postępowanie może zostać unieważnione na podstawie § 24 ust. 16 Regulaminu Udzielania Zamówień.

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**  
Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

ZAŁĄCZNIK NR 1 DO SIWZ

**FORMULARZ OFERTOWY**

**Do oferty na projekt, budowę i dostawę 19 szt. węzłów ciepłych**

Nazwa i adres Wykonawcy .....

Numer telefonu ..... Email: .....

1. Zobowiązujemy się do realizacji w/w przedmiotu zamówienia zgodnie z opisem jak w pkt 4 SIWZ nr 2/2020 oraz złożoną ofertą w cenie:

<b>L.p.</b>	<b>Adres węzła</b>	<b>Cena (netto) węzła wraz z projektem</b>
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	
2	al. Wojska Polskiego 5	
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	
5	ul. Kwiatowa 2A	
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	
7	ul. Bydgoska 115	
8	ul. Ludowa 4-10	
9	ul. Młodych 6 A-D	
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	
11	ul. Młodych 8 A-D	
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	
13	ul. Młodych 10 A-C	
14	ul. Młodych 12 A-C	
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	
16	ul. Reja 11	
17	ul. Towarowa 8-10	
18	ul. Towarowa 1	
19	ul. Mickiewicza 105	

Razem wartość netto: ..... PLN (netto) + ..... % podatku VAT =

..... PLN (brutto)

(słownie brutto: .....zł )

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**

Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

---

2. Na prawidłowe wykonanie zamówienia udzielamy gwarancji na okres ..... m-cy.\*
3. Zobowiązujemy się do świadczenia usług gwarancyjnych i pogwarancyjnych bez wzywania służb producenta i ponoszenia kosztów przez Zamawiającego (w przypadku usług objętych gwarancją).
4. W załączeniu przedstawiamy komplet dokumentów, o których mowa w pkt 5 SIWZ.

.....  
(podpis i pieczęć imienna osoby/osób właściwej/ych do reprezentowania Wykonawcy)

\*) Uwaga: Okres udzielonej gwarancji nie może być krótszy niż 24 miesiące.

ZAŁĄCZNIK NR 2 DO SIWZ

**OŚWIADCZENIE**

**Do oferty na projekt, budowę i dostawę 19 szt. węzłów ciepłych**

Nazwa i adres Wykonawcy .....

Numer telefonu ..... fax .....

**Wykonawca oświadcza, że:**

- 1. Posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;**
- 2. Posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz potencjał techniczny, a także dysponuje osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;**
- 3. Znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;**
- 4. Nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.**

**Jestem świadomy poniesienia odpowiedzialności karnej za składanie nieprawdziwych informacji.**

**Oświadczenie powyższe potwierdzam własnoręcznym podpisem.**

.....  
(podpis i pieczęć imienna osoby/osób właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**  
Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

---

ZAŁĄCZNIK NR 3 DO SIWZ

**WYKAZ WYKONANYCH ROBÓT BUDOWLANYCH**

**Do oferty na projekt, budowę i dostawę 19 szt. węzłów ciepłych**

Nazwa i adres Wykonawcy .....

Numer telefonu ..... fax .....

L.p.	Zakres robót budowlanych	Adres odbiorcy robót	Data realizacji	Wartość robót
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

W załączeniu ..... sztuk referencji lub protokołów odbioru na w/w roboty budowlane.

.....  
(podpis i pieczęć imienna osoby/osób właściwej/yh do reprezentowania Wykonawcy)

## U M O W A

**WZÓR**

Zawarta w dniu ..... pomiędzy :

**Miejską Energetyką Ciepłą Piła Spółka z o.o.** z siedzibą w Pile ul. Kaczorska 20 zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym Poznań – Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000113543 o wysokości kapitału zakładowego 34.727.000 zł, NIP 764-000-07-51, reprezentowanym przez :

1. ....

2. ....

zwanym w treści umowy **Zamawiającym**

a .....

z siedzibą w miejscowości ..... zarejestrowanym w .....

reprezentowanym przez :

.....

zwaną w treści umowy **Wykonawcą**.

### § 1.

#### Przedmiot umowy

1. Zamawiający powierza a Wykonawca przyjmuje do realizacji (na podstawie zakończonego postępowania przetargowego nr 2/2020) zamówienie polegające na wykonaniu projektów budowlano – wykonawczych (po 2 egz. na węzeł), budowie na podstawie tych projektów kompaktowych węzłów ciepłych (oznaczonych znakiem CE) wraz z dostawą tych urządzeń do magazynu MEC Piła Sp. z o.o. przy ul. Kaczorskiej 20 w Pile. Montaż węzłów ciepłych u odbiorców ciepła zrealizowany zostanie siłami własnymi Zamawiającego w następujących budynkach:

Lp	Adres węzła	Moc c.o. [kW]	Moc c.w.u. [kW]	Ilość mieszkań + lokale użytk.	Ilość kodygn. z piwnicami	Stacje mieszk. Tak/Nie	Węzeł wiszący Tak/Nie
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	277	126	90	6	N	N
2	al. Wojska Polskiego 5	125	105,5	54	12	N	N
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	300	45	28 natrysków 40 umywalek	2	N	N
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	170	128,5	75	6	N	N
5	ul. Kwiatowa 2A	60	15	9	3	T	T
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	120	60	39	5	N	N
7	ul. Bydgoska 115	540	290	38 natrysków 89 umywalek 18 zlewozmyw.	3	N	N

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**

Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

Lp	Adres węzła	Moc c.o. [kW]	Moc c.w.ul. [kW]	Ilość mieszkań + lokale użytk.	Ilość kodygn. z piwnicami	Stacje mieszk. Tak/Nie	Węzeł wiszący Tak/Nie
8	ul. Ludowa 4-10	-	92	45	6	N	N
9	ul. Młodych 6 A-D	-	92	45	6	N	N
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	-	85	40	6	N	N
11	ul. Młodych 8 A-D	-	107	55	6	N	N
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	-	85	40	6	N	N
13	ul. Młodych 10 A-C	-	76	35	6	N	N
14	ul. Młodych 12 A-C	-	76	35	6	N	N
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	-	85	40	6	N	N
16	ul. Reja 11	112	41	9 natrysków 39 umywalek 10 zlewozmyw. 8 pkt. czerp. do węzła	3	N	N
17	ul. Towarowa 8-10	210	195	121	12	N	N
18	ul. Towarowa 1	99	-	-	1	N	T
19	ul. Mickiewicza 105	65	-	-	1	N	T

Zamówienie obejmuje:

- sporządzenie projektów budowlano – wykonawczych węzłów ciepłych (po 2 egz. na węzeł),
- uzgodnienie w/w projektów z Zamawiającym,
- wykonanie węzłów ciepłych wg uzgodnionych projektów,
- dostawę urządzeń do magazynu Zamawiającego w Pile, przy ul. Kaczorskiej 20 (wraz z rozładunkiem do magazynu) z dokumentem dostawy nie stanowiącym protokołu odbioru,
- uczestniczenie podczas pierwszego uruchomienia poszczególnych węzłów ciepłych,
- przygotowanie kompletu dokumentacji zawierających: deklaracje zgodności, atesty, aprobaty, protokoły odbioru prób ciśnieniowych, instrukcje obsługi, DTR zamontowanych urządzeń ciepłych, dokumenty z zakresu BHP i P. Poż., karty katalogowe urządzeń,
- przygotowanie dwóch kompletów dokumentacji wraz z oświadczeniem o pokryciu pierwszych kosztów dotyczących wydania przez Urząd Dozoru Technicznego decyzji zezwalającej na eksploatację węzła. Zwolnione z uzyskania decyzji UDT są węzły ciepłej wody użytkowej oraz węzły, w których iloczyn objętości i nadciśnienia na zastosowane urządzenia ciśnieniowe wynosi maksymalnie  $300 \text{ bar} * \text{dm}^3$ .

Dostarczone węzły ciepłe zostaną oznaczone przez producenta znakiem CE.

Wykonawca wykona węzły w sposób gwarantujący bezpośredni dostęp do wszystkich urządzeń w nich się znajdujących.

Przy doborach urządzeń – w części dotyczącej ciepłej wody użytkowej, poza mocą zamówioną Wykonawca kierować się będzie również jednoczesnością poboru wynikającą z ilości mieszkań bądź punktów czerpalnych, pod rygorem wymiany urządzeń na większe na koszt Wykonawcy w przypadku nie zachowania powyższego warunku.

2. Integralną część niniejszej umowy stanowią:

- 1) SIWZ nr 2/2020,
  - 2) złożona oferta,
- które stanowią odpowiednio załączniki od 1 do 2.

3. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy będzie w całości wykonywany przez Wykonawcę.

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**  
Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

---

**§ 2.**  
**Termin wykonania umowy**

Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w następujących terminach:

- a) prace projektowe nie dłużej niż na 14 dni kalendarzowych przed planowaną dostawą danego węzła,
- b) wykonanie oraz dostawa węzłów ciepłych w następujących terminach:

<b>Lp</b>	<b>Adres węzła</b>	<b>Termin / okres dostawy</b>
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	01.07.– 03.08.2020 r.
2	al. Wojska Polskiego 5	01.06.– 30.06.2020 r.
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	17.08.– 30.08.2020 r.
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	01.06.– 30.06.2020 r.
5	ul. Kwiatowa 2A	05.10.– 16.10.2020 r.
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	19.10.– 31.10.2020 r.
7	ul. Bydgoska 115	02.11.– 14.11.2020 r.
8	ul. Ludowa 4-10	do 21.02.2020 r.
9	ul. Młodych 6 A-D	do 16.03.2020 r.
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	do 16.03.2020 r.
11	ul. Młodych 8 A-D	do 16.03.2020 r.
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	do 14.04.2020 r.
13	ul. Młodych 10 A-C	do 14.04.2020 r.
14	ul. Młodych 12 A-C	do 14.04.2020 r.
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	01.06.– 30.06.2020 r.
16	ul. Reja 11	04.05.– 18.05.2020 r.
17	ul. Towarowa 8-10	01.06.– 30.06.2020 r.
18	ul. Towarowa 1	01.06.– 30.06.2020 r.
19	ul. Mickiewicza 105	01.06.– 30.06.2020 r.

Dostawa węzłów nastąpi do magazynu Zamawiającego w Pile, przy ul. Kaczorskiej 20 (wraz z rozładunkiem do magazynu) z dokumentem dostawy nie stanowiącym protokołu odbioru. Zamawiający w terminie 5 dni roboczych potwierdzi zgodność dostawy z zakresem określonym w SIWZ oraz projektach budowlano – wykonawczych.

- c) uczestnictwo przedstawiciela Wykonawcy podczas pierwszego uruchomienia węzłów ciepłych w terminach do:

<b>Lp</b>	<b>Adres węzła</b>	<b>Termin uruchomienia</b>
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	01.09.2020 r.
2	al. Wojska Polskiego 5	14.09.2020 r.
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	01.10.2020 r.
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	01.10.2020 r.
5	ul. Kwiatowa 2A	01.11.2020 r.
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	16.11.2020 r.
7	ul. Bydgoska 115	01.12.2020 r.
8	ul. Ludowa 4-10	02.03.2020 r.
9	ul. Młodych 6 A-D	06.04.2020 r.

**MIEJSKA ENERGETYKA CIEPLNA PIŁA SP. Z O.O.**  
Projekt, budowa i dostawa 19 szt. węzłów ciepłych

---

<b>Lp</b>	<b>Adres węzła</b>	<b>Termin uruchomienia</b>
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	06.04.2020 r.
11	ul. Młodych 8 A-D	06.04.2020 r.
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	04.05.2020 r.
13	ul. Młodych 10 A-C	04.05.2020 r.
14	ul. Młodych 12 A-C	04.05.2020 r.
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	02.11.2020 r.
16	ul. Reja 11	01.08.2020 r.
17	ul. Towarowa 8-10	28.09.2020 r.
18	ul. Towarowa 1	01.10.2020 r.
19	ul. Mickiewicza 105	01.10.2020 r.

**§ 3.**  
**Wartość umowy**

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie całkowite w wysokości:

<b>Lp</b>	<b>Adres węzła</b>	<b>Cena (netto) węzła wraz z projektem</b>
1	ul. Koszalińska dz. 110/1	
2	al. Wojska Polskiego 5	
3	ul. Wincentego Pola dz. 45/2, 46/2, 59	
4	ul. Wyspiańskiego 43-55	
5	ul. Kwiatowa 2A	
6	ul. Daleka dz. 122/6, 404	
7	ul. Bydgoska 115	
8	ul. Ludowa 4-10	
9	ul. Młodych 6 A-D	
10	ul. Komuny Paryskiej 4-10	
11	ul. Młodych 8 A-D	
12	al. Powstańców Wlkp. 76 A-D	
13	ul. Młodych 10 A-C	
14	ul. Młodych 12 A-C	
15	ul. Śniadeckich 9 A-D	
16	ul. Reja 11	
17	ul. Towarowa 8-10	
18	ul. Towarowa 1	
19	ul. Mickiewicza 105	

Razem wartość netto: ..... PLN (netto) + ..... % podatku VAT =  
..... PLN (brutto)

(słownie brutto: .....zł)

2. Zapłata nastąpi w terminie 30 dni po otrzymaniu przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury sporządzonej po pozytywnym protokolem odbiorze przedmiotu umowy lub jego części. Dopuszcza się finansowanie częściowe po dostawie i odbiorze węzła lub partii węzłów.
3. Zgodnie z punktem 4.1 SIWZ nr 2/2020 na czynności odbiorowe prowadzone przez Urząd Dozoru Technicznego w celu wydania decyzji zezwalającej na eksploatację każdego z węzłów zostanie wstrzymana kwota 2500 zł – nie dotyczy węzłów ciepłej wody użytkowej oraz węzłów, w których iloczyn objętości i nadciśnienia na zastosowane urządzenia ciśnieniowe wynosi maksymalnie  $300 \text{ bar} * \text{dm}^3$ . Kwota ta zostanie zwrócona w ciągu 7 dni od dostarczenia oświadczenia o pokryciu powyższych kosztów. Zgłoszenie do UDT dokona Zamawiający po zamontowaniu danego węzła na obiekcie.

#### **§ 4. Obowiązki stron**

1. Zamawiający zobowiązany jest do odbioru należycie wykonanego przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wykonania przedmiotu umowy z najwyższą starannością profesjonalisty zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i przepisami prawa oraz projektami budowlanymi dostarczonymi przez Wykonawcę.

#### **§ 5. Gwarancja i rękojmia**

1. Wykonawca udziela pełnej ..... – miesięcznej gwarancji jakości na wykonane prace w zakresie objętym przedmiotem umowy.
2. Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się od dnia następnego po pierwszym uruchomieniu każdego z węzłów ciepłych.
3. Wykonawca – gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji w terminie 3 dni licząc od dnia ich zgłoszenia przez Zamawiającego. W przypadkach uzasadnionych strony mogą ustalić termin dłuższy.
4. W przypadku awarii urządzeń w węźle, Wykonawca (w okresie gwarancyjnym nieodpłatnie) musi zagwarantować wymianę uszkodzonego urządzenia w terminie do 72 godzin od momentu powiadomienia przez Zamawiającego.
5. Zamawiający ma prawo w przypadku niedochowania powyższego terminu przez Wykonawcę do usunięcia wad siłami własnymi lub osób trzecich. W takim przypadku kosztami naprawy Zamawiający obciąży Wykonawcę.
6. Zakres gwarancji oraz uprawnienia Zamawiającego są określone w dokumencie gwarancyjnym, który zostanie wydany Zamawiającemu przez Wykonawcę po zrealizowaniu przedmiotu umowy.
7. Wykonawca odpowiada z tytułu rękojmi za wady fizyczne i prawne.

8. Wykonawca wydłuża czas trwania zobowiązań z rękojmi na okres taki sam jak trwanie zobowiązań z tytułu gwarancji określony wyżej w §5 ust. 1 niniejszej umowy.
9. Przez wadę fizyczną rozumie się w szczególności jakąkolwiek niezgodność zrealizowanego przedmiotu umowy z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w SIWZ.
10. Do rękojmi za wady stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego w takim samym zakresie jak dla konsumentów.

## **§ 6.**

### **Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

1. Wykonawca wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10% ceny brutto przedstawionej w ofercie, co stanowi kwotę:..... zł.  
Zabezpieczenie zostało wniesione w:.....
2. Zabezpieczenie w formie innej niż pieniężna należy wnieść zgodnie z podziałem:
  - a) na 70% wartości zabezpieczenia z datą ważności nie krótszą niż 30 dni ponad termin wykonania całego przedmiotu umowy;
  - b) na 30% wartości zabezpieczenia z datą nie krótszą niż 15 dni ponad okres gwarancji lub rękojmi, przy czym decyduje dłuższy termin.
3. W przypadku należytego wykonania przedmiotu umowy 70% zabezpieczenia zostanie zwrócone lub zwolnione w ciągu 30 dni od daty odbioru całości przedmiotu umowy potwierdzonego protokołem odbioru, a pozostała część, tj. 30% zostanie zwrócona lub zwolniona w ciągu 15 dni po upływie okresu rękojmi za wady przedmiotu zamówienia lub gwarancji.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu umowy zabezpieczenie wraz z powstałymi odsetkami staje się własnością Zamawiającego i będzie wykorzystane do zgodnego z umową wykonania przedmiotu umowy i zaliczone na zaspokojenie roszczeń z tytułu gwarancji jakości lub rękojmi za wady przedmiotu zamówienia.

## **§ 7.**

### **Kary umowne, odsetki**

1. Zamawiający może obciążyć Wykonawcę karą umowną:
  - a) w wysokości 2 % ceny netto określonej w §3 ust. 1 za każdy dzień opóźnienia w przypadku nieterminowej realizacji poszczególnych węzłów, a w przypadku nienależytego wykonania do czasu usunięcia wad;
  - b) w wysokości 10% wartości umowy brutto, jeżeli Wykonawca odstąpi od umowy lub, gdy Zamawiający odstąpi od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
2. Karę umowną za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy Zamawiający może potrącić z wystawionej faktury, na co Wykonawca wyraża zgodę.
3. Zamawiający może dochodzić odszkodowania za rzeczywistą szkodę, jeżeli przewyższa ona wysokość kar umownych w punktach poprzednich.
4. W przypadku opóźnienia Zamawiającego w zapłacie wynagrodzenia, Wykonawcy przysługują odsetki ustawowe od wartości niezapłaconej faktury od dnia wymagalności zapłaty.

**§ 8.**  
**Odbiór końcowy**

1. Przedmiotem odbioru jest przedmiot umowy określony w § 1 umowy.
2. Zamawiającemu, w przypadku dostawy wadliwego lub niezgodnego z SIWZ i projektem budowlano – wykonawczym przedmiotu umowy przysługuje prawo odmowy odbioru.
3. Jeżeli Zamawiający uzna że przedmiot umowy został wykonany należycie i nie będzie miał zastrzeżeń do jego wykonania, Wykonawca sporządzi protokół zdawczo – odbiorczy, który będzie podstawą do wystawienia faktury. Dokonanie przez Zamawiającego odbiorów poszczególnych węzłów ciepłych, nie pozbawia Zamawiającego uprawnień z tytułu rękojmi za wady istniejące w chwili dokonywania odbioru.
4. Do czasu przedłożenia protokołu zdawczo – odbiorczego Wykonawca musi przekazać Zamawiającemu po 2 egzemplarze Dokumentacji Powykonawczej oraz Dokumentacji do UDT.

**§ 9.**  
**Odstąpienie od umowy**

Zamawiający może odstąpić od umowy, jeśli Wykonawca narusza postanowienia umowy, w szczególności, gdy dostarczone przez Wykonawcę węzły ciepłe lub urządzenia ciepłe będą niezgodne z uzgodnionymi z Zamawiającym projektami budowlano-wykonawczymi.

**§ 10.**  
**Zmiany w umowie**

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej, w postaci aneksu pod rygorem nieważności i mogą dotyczyć w szczególności:

- a) wydłużenia czasu realizacji poszczególnych węzłów ciepłych z przyczyn zależnych od odbiorcy ciepła;
- b) wystąpienia okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

**§ 11.**  
**Przeniesienie majątkowych praw autorskich**

1. Zamawiający nabędzie prawa autorskie majątkowe do projektów i wszelkiej dokumentacji stworzonych przez Wykonawcę.
2. Prawa autorskie majątkowe przechodzić będą na Zamawiającego z chwilą dokonania odbioru dokumentacji i projektów na wszystkich polach eksploatacji wymienionych poniżej w p. 3-4.
3. Przejście praw autorskich, o którym mowa w p. 1-2 nastąpi na wszystkich znanych w dniu przenoszenia tego prawa polach eksploatacji, w tym polach eksploatacji wymienionych w art. 50 Prawa autorskiego w szczególności:
  - a) utrwalanie,
  - b) zwielokrotnianie poprzez sporządzanie kolejnych odbitek, odpisów, wyciągów, zdjęć, matryc i negatywów, za pomocą technik poligraficznych, kserograficznych, fotograficznych, za pomocą kolejnych zapisów na płytach kompaktowych,

- dyskietkach, taśmach magnetofonowych, wideokasetach, w pamięci urządzeń służących do przetwarzania danych, w tym w pamięci komputerów, jak również poprzez realizację kolejnych przedsięwzięć inwestycyjnych,
- c) wprowadzanie do obrotu,
  - d) wprowadzanie do pamięci komputera,
  - e) publiczna prezentacja,
  - f) najem i dzierżawa, jak również udzielanie licencji na korzystanie z dokumentacji,
  - g) transferu (nadania) za pomocą wizji lub fonii przewodowej albo bezprzewodowej przez stację naziemną, za pośrednictwem satelity, Internetu lub sieci wewnętrznych.
4. Wraz z nabyciem praw autorskich majątkowych Zamawiający nabędzie także wyłączne prawo do wykonywania i wykorzystywania oraz do zezwalania na wykonywanie i wykorzystywanie zależnych utworów i praw autorskich, w tym wyłączne jakichkolwiek modyfikacji, opracowań, adaptacji lub zmian utworów.
5. wynagrodzenie za zbycie praw autorskich na wszystkich powyższych polach eksploatacji jest zawarte w wynagrodzeniu ustalonym wyżej w § 3 niniejszej umowy.
6. Z uwagi na zbycie całości praw autorskich Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać przysługujących mu osobistych praw autorskich wobec Zamawiającego.

## **§ 12.**

### **Klauzula RODO**

1. Strony oświadczają, że w zakresie Danych osobowych wskazanych przez siebie w treści Umowy występują jako Administrator.
2. W związku z wykonywaniem Umowy, Strony wzajemnie, jako Administratorzy powierzają sobie do przetwarzania Dane osobowe swoich pracowników i usługobiorców wskazanych w Umowie.
3. Strony są zobowiązane wzajemnie do stosowania wszelkich wymogów i obostrzeń wynikających rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej jako „RODO”)
4. Zakres powierzonych do przetwarzania Danych osobowych obejmuje:
  - a. Imiona i nazwiska,
  - b. Nazwa firmy i miejsce prowadzenia działalności gospodarczej,
  - c. Numery telefonów,
  - d. Adresy poczty elektronicznej.
    - i może zostać w każdym momencie rozszerzony lub ograniczony przez Administratora danych.
5. Strony zobowiązane są przetwarzać powierzone Dane osobowe wyłącznie w celu należytego wykonania Umowy i zobowiązują się stosować taki charakter przetwarzania Danych osobowych, który jest uzasadniony dla celu wykonania Umowy.
6. Strony, którym powierzono dane nie są uprawnione do przekazywania Danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej w rozumieniu RODO, bez uprzedniej wyraźnej zgody Administratora danych.
7. Strony wzajemnie oświadczają i gwarantują, że posiadają zasoby infrastrukturalne, doświadczenie, wiedzę oraz wykwalifikowany Personel, w zakresie umożliwiającym należyte zabezpieczenie powierzonych danych osobowych zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa na terytorium Polski. W szczególności oświadczają i gwarantują, że znają i stosują zasady ochrony Danych osobowych wynikające z RODO.
8. Strony wzajemnie uznają obowiązek ochrony danych osobowych za obowiązek wszystkich członków swojego Personelu, niezależnie od stosunku prawnego łączącego je z powyższymi osobami. Jednocześnie zobowiązują się, że w przypadku, gdy którakolwiek z osób wskazanych w

- zdaniu poprzednim naruszy jakikolwiek zasady przestrzegania ochrony danych osobowych, Strona niezwłocznie odsunie ją od wykonywania czynności związanych z przetwarzaniem powierzonych Danych osobowych oraz uniemożliwi jej dostęp do jakichkolwiek Danych osobowych.
9. Strony zobowiązują się wdrożyć i stosować odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie Umowy.
  10. Strona, której powierzono dane zobowiązana jest niezwłocznie, jednakże nie później niż w ciągu 12 godzin od dnia powzięcia informacji, zawiadomić Administratora danych o każdym zaistniałym incydencie przez który rozumie się:
    - a. naruszenie zasad ochrony Danych osobowych lub
    - b. podejrzenie naruszenia lub
    - c. próbę naruszenia zasad ochrony Danych osobowych.
  11. Strona zobowiązana jest niezwłocznie, jednakże nie później jednak niż w ciągu 12 godzin przekazać Administratorowi danych wszelkie dokumenty i informacje związane z incydem na każde żądanie Administratora danych.
  12. Strona nie jest upoważniona do dalszego powierzania Danych osobowych bez zgody Administratora.
  13. Strona, której powierzono Dane osobowe ponosi pełną odpowiedzialność z tytułu nienależytego wykonania powyższych zobowiązań dotyczących przetwarzania Danych osobowych.

### **§ 13.**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania ustaleń wynikających z obowiązujących na terenie Zamawiającego regulacji, a w szczególności dotyczących ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową, mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz Prawa budowlanego.
3. Spory wynikające z umowy rozpatrywać będzie Sąd właściwy miejscowo dla Zamawiającego.
4. Informacje stanowiące tajemnicę handlową spółek GK ENEA mogą stanowić informacje poufne w rozumieniu art. 3 pkt 52 ustawy z dnia 29. 07. 2005r o obrocie instrumentami finansowymi, których nieuprawnione ujawnienie, wykorzystanie lub dokonywanie rekomendacji na ich podstawie wiąże się z odpowiedzialnością przewidzianą w powszechnie obowiązujących przepisach prawa w tym odpowiedzialnością karną.
5. Umowa niniejsza została spisana w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach. Każda ze Stron umowy otrzymuje jeden egzemplarz umowy.

Zamawiający

Wykonawca

.....

.....

**Załącznik nr 3 do Umowy**

**Wzór dokumentu gwarancyjnego**

**Dokument Gwarancyjny**

do umowy nr ..... z dnia .....

zwaną dalej „Umową” dotyczący wykonania i dostawy węzła ciepłego w budynku

przy ul. .... o mocy: c.o. .... kW. c.w. .... kW.

wystawiony w dniu ..... przez .....

.....

zwanego dalej Gwarantem:

1. Gwarant, zgodnie z Umową udziela Miejskiej Energetyce Ciepłej Piła Sp. z o.o. zwaną dalej Zamawiającym gwarancji na wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 na okres ..... miesięcy od daty wykonania pierwszego rozruchu węzła ciepłego, tj. od dnia ..... do dnia .....
2. Gwarancja obejmuje wszystkie materiały użyte do realizacji węzła.
3. W okresie gwarancji Gwarant zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ujawnionych wad w terminie 3 dni licząc od dnia ich zgłoszenia przez Zamawiającego.
4. W przypadku awarii urządzeń w węźle, Gwarant musi zagwarantować wymianę / naprawę uszkodzonego urządzenia w terminie 72 godzin od momentu powiadomienia przez Zamawiającego.
5. Potwierdzeniem usuniętej wady będzie protokolarne skwitowanie przez Zamawiającego usuniętych wad.
6. W przypadku opóźnienia Gwaranta w usunięciu wad zgłoszonych przez Zamawiającego, stwierdzonych w okresie gwarancji, Gwarant upoważnia Zamawiającego do zlecenia ich usunięcia innemu podmiotowi według wyboru Zamawiającego, na koszt Gwaranta.
7. W razie stwierdzenia istnienia wad nienadających się do usunięcia Zamawiającemu przysługują uprawnienia wynikające z przepisów kodeksu cywilnego o rękojmi za wady fizyczne.
8. Dokument Gwarancyjny został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

data • podpis • pieczęć